



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 16.7.2012  
COM(2012) 389 final

2012/0189 (NLE)

Henstilling med henblik på

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om bemyndigelse til at indlede forhandlinger for at tilpasse (de i bilaget omhandlede) aftaler, der er undertegnet eller indgået mellem Den Europæiske Union, eller Den Europæiske Union og dens medlemsstater, med et eller flere tredjelande eller en eller flere internationale organisationer, med henblik på Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union**

## BEGRUNDELSE

1. Traktaten vedrørende Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union<sup>1</sup> blev undertegnet den 9. december 2011.
2. I overensstemmelse med artikel 6 i akten om Republikken Kroatiens tiltrædelsesvilkår har Kroatien forpligtet sig til at tiltræde de aftaler, der er indgået eller undertegnet af de nuværende medlemsstater og Unionen med et eller flere tredjelande eller med en international organisation. I henhold til samme bestemmelse skal Kroatiens tiltrædelse af sådanne aftaler vedtages ved indgåelse af en protokol til sådanne aftaler mellem Rådet, der træffer afgørelse med enstemmighed på medlemsstaternes vegne, og det eller de pågældende tredjelande eller den pågældende internationale organisation. Kommissionen forhandler disse protokoller<sup>2</sup> på grundlag af forhandlingsdirektiver, som Rådet har godkendt med enstemmighed, og i samråd med et udvalg bestående af repræsentanter for medlemsstaterne, og protokollerne indgås af Rådet.
3. Med henblik herpå bør Kommissionen forelægge Rådet en henstilling med henblik på vedtagelse af en afgørelse om at bemyndige Kommissionen til at indlede forhandlinger med henblik på tilpasning af aftaler (jf. bilaget til udkastet til henstilling), der er undertegnet eller indgået af Den Europæiske Union, eller Den Europæiske Union og dens medlemsstater, med et eller flere tredjelande eller en eller flere internationale organisationer med henblik på Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union. Kommissionen bør bemyndiges til at føre forhandlinger om disse tilpasninger på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater, herunder – alt afhængig af tiltrædelsestraktatens ikrafttrædelse – Republikken Kroatien.
4. Med henblik på Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union er det også nødvendigt at føre forhandlinger om ændringen af visse præferenceaftaler, der er undertegnet eller indgået af Den Europæiske Union eller Den Europæiske Union og dens medlemsstater med et eller flere tredjelande eller en eller flere internationale organisationer.
5. Tillæg 1 til forhandlingsdirektiverne, der er vedlagt udkastet til Rådets afgørelse, indeholder en ikke-udtømmende liste over aftaler indgået af Den Europæiske Union, eller af Den Europæiske Union og dens medlemsstater, med tredjelande, som eventuelt skal ændres på baggrund af Republikken Kroatiens tiltrædelse af Unionen.
6. Tillæg 2 til forhandlingsdirektiverne indeholder en vejledende liste over sektoraftaler, som eventuelt også skal tilpasses på baggrund af Republikken Kroatiens tiltrædelse af Unionen.
7. Tillæg 3 til forhandlingsdirektiverne indeholder en vejledende liste over de handelsaftaler, som Den Europæiske Union har ført forhandlinger om med tredjelande og internationale organisationer, som eventuelt kan blive undertegnet før den 1. juli 2013, som er den forventede dato for Republikken Kroatiens tiltrædelse af

---

<sup>1</sup> [Fuld titel, henvisning til EUT, når disse oplysninger foreligger].

<sup>2</sup> Med undtagelse af protokoller, der vedrører aftaler, som udelukkende eller hovedsageligt drejer sig om den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik.

Den Europæiske Union. Når disse aftaler er blevet undertegnet, skal de ligeledes tilpasses for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Unionen.

8. En række af de aftaler, der er anført i tillæggene, opretter institutionelle organer, der er bemyndiget til at træffe afgørelser, som er bindende for alle de kontraherende parter. Det mandat, som Rådet skal give, vil også skulle dække disse afgørelser.

**Kommissionen henstiller derfor, at Rådet:**

- vedtager vedlagte afgørelse om bemyndigelse til at indlede forhandlinger for at tilpasse ovennævnte aftaler, der er undertegnet eller indgået mellem Den Europæiske Union, eller Den Europæiske Union og dens medlemsstater, og et eller flere tredjelande eller en eller flere internationale organisationer, med henblik på Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union
- udsteder forhandlingsdirektiverne til nævnte afgørelse
- udpeger et særligt udvalg, som forhandlingerne skal føres i samråd med.

Henstilling med henblik på

## **RÅDETS AFGØRELSE**

**om bemyndigelse til at indlede forhandlinger for at tilpasse (de i bilaget omhandlede) aftaler, der er undertegnet eller indgået mellem Den Europæiske Union, eller Den Europæiske Union og dens medlemsstater, med et eller flere tredjelande eller en eller flere internationale organisationer, med henblik på Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 218, stk. 3 og 4, og

under henvisning til traktaten mellem Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Den Helleniske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Storhertugdømmet Luxembourg, Republikken Ungarn, Republikken Malta, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Rumænien, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Republikken Finland, Kongeriget Sverige og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland (Den Europæiske Unions medlemsstater) samt Republikken Kroatien vedrørende Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union<sup>3</sup>, undertegnet den 9. december 2011, særlig artikel 3, stk. 4,

under henvisning til akten om Republikken Kroatiens tiltrædelsesvilkår samt om tilpasning af traktaten om Den Europæiske Union, traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab<sup>4</sup>, særlig artikel 6, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til henstilling fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtning: Der bør indledes forhandlinger for at tilpasse aftaler, der er undertegnet eller indgået mellem Den Europæiske Union, eller Den Europæiske Union og dens medlemsstater, og et eller flere tredjelande eller en eller flere internationale organisationer, med henblik på Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union -

---

<sup>3</sup> EUT L xxx af xx.xx.xxxx, s. x.

<sup>4</sup> EUT L xxx af xx.xx.xxxx, s. x.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Kommissionen bemyndiges til på vegne af Unionen, eller Den Europæiske Union og medlemsstaterne, herunder – alt afhængig af tiltrædelsestraktatens ikrafttrædelse – Republikken Kroatien, at føre forhandlinger for at tilpasse aftaler, der er undertegnet eller indgået mellem Den Europæiske Union, eller Den Europæiske Union og dens medlemsstater, og et eller flere tredjelande eller en eller flere internationale organisationer.

*Artikel 2*

Forhandlingsdirektiverne er anført i bilaget. En vejledende liste over aftaler, der skal tilpasses, er anført i vedlagte bilag til disse direktiver.

*Artikel 3*

Forhandlingerne føres i samråd med [navn på det særlige udvalg indsættes af Rådet].

*Artikel 4*

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne*

*Formand*

## **BILAG**

### **DIREKTIVER FOR FORHANDLING PÅ VEGNE AF DEN EUROPÆISKE UNION, ELLER DEN EUROPÆISKE UNION OG DENS MEDLEMSSTATER, MED HENBLIK PÅ TILPASNING AF AFTALER, DER ER UNDERTEGNET ELLER INDGÅET MELLEM DEN EUROPÆISKE UNION, ELLER DEN EUROPÆISKE UNION OG DENS MEDLEMSSTATER, OG ET ELLER FLERE TREDJELANDE ELLER EN ELLER FLERE INTERNATIONALE ORGANISATIONER**

Tillæg 1 til 3 til nærværende forhandlingsdirektiver indeholder en vejledende liste over aftaler, der skal tilpasses med henblik på Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union.

For så vidt angår disse aftaler og eventuelle fremtidige aftaler af samme art, som træder i kraft inden tiltrædelsen, bør der føres forhandlinger om protokoller, der bør indeholde bestemmelser om eventuelle tilpasninger, som er nødvendige som følge af en ny kontraherende parts (Kroatiens) tiltrædelse.

Desuden bør eventuelle eksisterende handelsindrømmelser tages op til revision, så der tages hensyn til såvel den traditionelle handel som bestående indrømmelser mellem tredjelande og Kroatien med henblik på som et minimum at bevare denne traditionelle handel.

Kort sagt bør disse aftaler ændres for at tilføje Kroatien til listen over kontraherende parter og/eller at tilpasse indholdet af hver enkelt aftale for at tage hensyn til Kroatiens tiltrædelse af Unionen.

Protokollerne bør indeholde en klausul, der præciserer, at aftalerne ændres med forbehold af ikrafttrædelsen af traktaten vedrørende Republikken Kroatiens tiltrædelse af Unionen, som forventes den 1. juli 2013.

Forhandlingerne bør afsluttes så hurtigt som muligt, således at protokollerne kan træde i kraft på dagen for og med forbehold af Kroatiens tiltrædelse. Hvis protokollerne ikke kan træde i kraft på tiltrædelsesdatoen, bør det overvejes at anvende dem foreløbigt under hensyntagen til de relevante procedurer i Unionen og tredjelandene.

## TILLÆG 1 til forhandlingsdirektiverne

### Handels-, associerings-, ramme-, partnerskabs- og samarbejdsaftaler

Liste opstillet efter dato

	Officiel titel	Type	Dato for under-tegnelse
1	Partnerskabs- og samarbejdsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Irak på den anden side (*)	Bilateral aftale	11/5/2012
2	Samarbejdsmemorandum mellem Den Europæiske Union og Organisationen for International Civil Luftfart om en ramme for et styrket samarbejde (*)	Bilateral aftale	29/3/2012
3	Frihandelsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Korea på den anden side (*)	Bilateral aftale	6/10/2010
4	Aftale om ændring for anden gang af partnerskabsaftalen mellem på den ene side medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000, som ændret første gang i Luxembourg den 25. juni 2005 (*)	Multilateral aftale	22/6/2010
5	Rammeaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Korea på den anden side (*)	Bilateral aftale	10/5/2010

6	Rammeaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Indonesien på den anden side om et alsidigt partnerskab og samarbejde (*)	Bilateral aftale	9/11/2009
7	Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Sydafrikanske Republik på den anden side om ændring af aftalen om handel, udvikling og samarbejde (*)	Bilateral aftale	11/9/2009
8	Foreløbig aftale om fastlæggelse af en ramme for en økonomisk partnerskabsaftale mellem landene i det østlige og sydlige Afrika på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side	Multilateral aftale	29/8/2009
9	Foreløbig partnerskabsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Stillehavslandene på den anden side	Multilateral aftale	30/7/2009
10	Foreløbig aftale med henblik på en økonomisk partnerskabsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og SADC-ØPA-landene på den anden side (*)	Multilateral aftale	4/6/2009
11	Foreløbig aftale med henblik på indgåelse af en økonomisk partnerskabsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Centralafrika på den anden side (*)	Bilateral aftale	15/1/2009
12	Foreløbig økonomisk partnerskabsaftale mellem Côte d'Ivoire på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side (*)	Bilateral aftale	26/11/2008
13	Økonomisk partnerskabsaftale mellem Cariforumlandene på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den	Multilateral aftale	15/10/2008

	anden side (*)		
14	Samarbejdsmemorandum mellem Organisationen for International Civil Luftfart og Det Europæiske Fællesskab vedrørende luftfartssikkerhedskontrol/-inspektioner og beslægtede spørgsmål	Bilateral aftale	17/9/2008
15	Interimsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Bosnien-Hercegovina på den anden side om handel og handelsanliggender	Bilateral aftale	16/6/2008
16	Stabiliserings- og associeringsaftale mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Bosnien-Hercegovina på den anden side (*)	Bilateral aftale	16/6/2008
17	Interimsaftale om handel og handelsrelaterede anliggender mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Republikken Serbien på den anden side	Bilateral aftale	29/4/2008
18	Stabiliserings- og associeringsaftale mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Serbien på den anden side (*)	Bilateral aftale	29/4/2008
19	Stabiliserings- og associeringsaftale mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Montenegro på den anden side	Bilateral aftale	15/10/2007
20	Stabiliserings- og associeringsaftale mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Albanien på den anden side	Bilateral aftale	12/6/2006

21	Aftale om ændring af partnerskabsaftalen mellem medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og medlemsstaterne på den anden side undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000	Multilateral aftale	22/12/2005
22	Partnerskabs- og samarbejdsaftale om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Tadsjikistan på den anden side	Bilateral aftale	11/10/2004
23	Aftale om politisk dialog og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Det Andinske Fællesskab og dets medlemsstater (Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru og Den Boliviariske Republik Venezuela) på den anden side (*)	Multilateral aftale	15/12/2003
24	Aftale om politisk dialog og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua og Panama på den anden side (*)	Multilateral aftale	15/12/2003
25	Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Canada om handel med vin og spiritus	Bilateral aftale	16/9/2003
26	Aftale om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side	Bilateral aftale	18/11/2002
27	Euro-Middelhavsaftale om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Libanesiske Republik på den anden side	Bilateral aftale	17/6/2002

28	Euro-Middelhavsaftale om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet på den anden side	Bilateral aftale	22/4/2002
29	Euro-Middelhavsaftale om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Arabiske Republik Egypten på den anden side	Bilateral aftale	25/6/2001
30	Stabiliserings- og associeringsaftale mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien på den anden side	Bilateral aftale	9/4/2001
31	Partnerskabsaftale mellem på den ene side medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000	Multilateral aftale	23/6/2000
32	Samarbejdsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Folkerepublikken Bangladesh om partnerskab og udvikling	Bilateral aftale	22/5/2000
33	Aftale om handel, udvikling og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Sydafrikanske Republik på den anden side	Bilateral aftale	11/10/1999
34	Partnerskabs- og samarbejdsaftale mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Turkmenistan på den anden side (*)	Bilateral aftale	25/5/1998
35	Aftale om økonomisk partnerskab og politisk samordning og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og dets	Bilateral aftale	8/12/1997

	medlemsstater på den ene side og De Forenede Mexicanske Stater på den anden side		
36	Samarbejdsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Yemen	Bilateral aftale	25/11/1997
37	Euro-Middelhavs-aftale om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side	Bilateral aftale	24/11/1997
38	Samarbejdsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Cambodja	Bilateral aftale	29/4/1997
39	Samarbejdsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Demokratiske Folkerepublik Laos	Bilateral aftale	29/4/1997
40	Euro-Middelhavs-interimsassocieringsaftale om handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation PLO til fordel for Vestbredden og Gaza-stribens Palæstinensiske Myndighed på den anden side	Bilateral aftale	24/2/1997
41	Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Danmarks regering og Færøernes landsstyre på den anden side	Bilateral aftale	6/12/1996
42	Partnerskabs- og samarbejdsaftale om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Usbekistan på den anden side	Bilateral aftale	21/6/1996
43	Partnerskabs- og samarbejdsaftale mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Georgien på	Bilateral	22/4/1996

	den anden side	aftale	
44	Partnerskabs- og samarbejdsaftale mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Armenien på den anden side	Bilateral aftale	22/4/1996
45	Euro-Middelhavsftale om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side	Bilateral aftale	26/2/1996
46	Mellemregional rammeaftale om samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Det Sydamerikanske Fællesmarked (Mercosur) og dets deltagerstater på den anden side - Fælleserklæring vedrørende den politiske dialog mellem Den Europæiske Union og Mercosur	Multilateral aftale	15/12/1995
47	Euro-Middelhavsftale om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Staten Israel på den anden side	Bilateral aftale	20/11/1995
48	Euro-Middelhavsftale om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Tunesien på den anden side	Bilateral aftale	17/5/1995
49	Partnerskabs- og samarbejdsaftale mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Hviderusland på den anden side (*)	Bilateral aftale	6/3/1995
50	Partnerskabs- og samarbejdsaftale om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den	Bilateral aftale	9/2/1995

	ene side og Den Kirgisiske Republik på den anden side		
51	Partnerskabs- og samarbejdsaftale mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Kasakhstan på den anden side	Bilateral aftale	23/1/1995
52	Partnerskabs- og samarbejdsaftale mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side	Bilateral aftale	28/11/1994
53	Partnerskabs- og samarbejdsaftale om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Russiske Føderation på den anden side	Bilateral aftale	24/6/1994
54	Partnerskabs- og samarbejdsaftale mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side	Bilateral aftale	14/6/1994
55	Samarbejdsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Indien om partnerskab og udvikling	Bilateral aftale	20/12/1993
56	Aftale om handelsmæssigt og økonomisk samarbejde mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Mongoliet	Bilateral aftale	16/6/1992
57	Aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Fyrstendømmet Andorra - Aftale mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Fyrstendømmet Andorra	Multilateral aftale	28/6/1990
58	Samarbejdsaftale mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på den ene side og deltagerlandene i Charteret for Samarbejdsrådet for De Arabiske Golfstater (De Forenede Arabiske Emirater, Staten	Multilateral aftale	15/6/1988

	Bahrain, Kongeriget Saudi-Arabien, Sultanatet Oman, Staten Qatar og Staten Kuwait) på den anden side		
59	Aftale om handelsmæssigt og økonomisk samarbejde mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Den kinesiske Folkerepublik	Bilateral aftale	21/5/1985
60	Samarbejdsaftale mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Indonesien, Malaysia, Filippinerne, Singapore og Thailand - medlemmerne af Sammenslutningen af Stater i Sydøstasien (ASEAN)	Multilateral aftale	7/3/1980
61	Aftale mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab (EØF) og dets medlemsstater Belgien, Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Frankrig, Irland, Italien, Luxembourg, Nederlandene og Det forenede Kongerige (medlemsstaterne) på den ene side og Den internationale sammenslutning for økonomisk Udvikling (Sammenslutningen), på den anden side	Multilateral aftale	2/5/1978
62	Samarbejdsaftale mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Arabiske Republik Syrien	Bilateral aftale	18/1/1977
63	Overenskomst mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Kongeriget Norge	Bilateral aftale	14/5/1973
64	Overenskomst mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Republikken Island	Bilateral aftale	22/7/1972
65	Overenskomst mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Schweiz	Bilateral aftale	22/7/1972

66	Aftale om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Tyrkiet	Bilateral aftale	12/9/1963
----	--	---------------------	-----------

(\* ) Denne traktat er endnu ikke trådt i kraft.

## TILLÆG 2 til forhandlingsdirektiverne

### Blandede sektorspecifikke aftaler indgået af Unionen eller Det Europæiske Fællesskab (tidligere) og medlemsstaterne

Liste opstillet efter dato

	Officiel titel	Type	Dato for underteg- nelse
1	Aftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Indonesiens regering om visse aspekter af lufttrafik (*)	Bilateral aftale	29/6/2011
2	Luftransportaftale mellem Amerikas Forenede Stater som den første part, Den Europæiske Union og dens medlemsstater som den anden part, Island som den tredje part og Kongeriget Norge som den fjerde part (*)	Multilateral aftale	21/6/2011
3	Tillægsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater som den første part, Island som den anden part og Kongeriget Norge som den tredje part om anvendelse af luftransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater som den første part, Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater som den anden part, Island som den tredje part og Kongeriget Norge som den fjerde part (*)	Multilateral aftale	21/6/2011
4	Euro-Middelhavs-aftalen om luftfart mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side (*)	Bilateral aftale	15/12/2010

5	Aftale om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Georgien på den anden side	Bilateral aftale	2/12/2010
6	Samarbejdsaftale om satellitnavigation mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater og Kongeriget Norge (*)	Bilateral aftale	22/9/2010
7	Protokol om ændring af lufttransportaftalen mellem Amerikas Forenede Stater på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side (*)	Bilateral aftale	24/6/2010
8	Lufttransportaftale mellem Canada og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater (*)	Bilateral aftale	17/12/2009
9	Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Nepals regering om visse aspekter af lufttrafik (*)	Bilateral aftale	23/1/2009
10	Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Staten Israel om visse aspekter af lufttrafik	Bilateral aftale	9/12/2008
11	Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Indiens regering om visse aspekter af lufttrafik (*)	Bilateral aftale	28/9/2008
12	Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Australiens regering om visse aspekter af lufttrafik	Bilateral aftale	29/4/2008
13	Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Hashemitiske Kongerige Jordan om visse aspekter af lufttrafik (*)	Bilateral aftale	25/2/2008
14	Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og De Forenede Arabiske Emirater om visse aspekter af lufttrafik (*)	Bilateral aftale	30/11/2007

15	Lufttransportaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Amerikas Forenede Stater på den anden side (*)	Bilateral aftale	30/4/2007
16	Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Malaysias regering om visse aspekter af lufttrafik	Bilateral aftale	22/3/2007
17	Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Kongeriget Marokko om visse aspekter af lufttrafik (*)	Bilateral aftale	12/12/2006
18	Samarbejdsaftale om et civilt globalt satellitnavigationssystem (GNSS) mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og Kongeriget Marokko (*)	Bilateral aftale	12/12/2006
19	Euro-Middelhavs-aftale om luftfart mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden (*)	Bilateral aftale	12/12/2006
20	Samarbejdsaftale om et civilt globalt satellitbaseret navigationssystem (GNSS) mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Korea på den anden side (*)	Bilateral aftale	9/9/2006
21	Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Singapores regering om visse aspekter af lufttrafik (*)	Bilateral aftale	9/6/2006
22	Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Ukraine om visse aspekter af lufttrafik	Bilateral aftale	1/12/2005
23	Samarbejdsaftale om et civilt globalt satellitnavigationssystem	Bilateral	1/12/2005

	(GNSS) mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og Ukraine (*)	aftale	
24	Aftale om samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side om bekæmpelse af svig og enhver anden ulovlig aktivitet til skade for deres finansielle interesser (*)	Bilateral aftale	26/10/2004
25	Aftalememorandum mellem Det Europæiske Fællesskab, Kongeriget Belgien, Den Tjekkiske Republik, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Den Helleniske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Storhertugdømmet Luxembourg, Republikken Ungarn, Republikken Malta, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Republikken Finland, Kongeriget Sverige og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland og Det Schweiziske Forbund	Bilateral aftale	26/10/2004
26	Samarbejdsaftale om et civilt globalt satellitnavigationssystem (GNSS) - Galileo mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og Staten Israel (*)	Bilateral aftale	13/7/2004
27	Samarbejdsaftale om et civilt globalt satellitnavigationssystem (GNSS) - GALILEO - mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og Folkerepublikken Kina (*)	Bilateral aftale	30/10/2003

28	Aftale om søtransport mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og regeringen for Folkerepublikken Kina på den anden side	Bilateral aftale	6/12/2002
29	Aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om lufttransport	Bilateral aftale	21/06/1999
30	Overenskomst mellem Kongeriget Belgien, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Irland, Den Italienske Republik, Storhertugdømmet Luxembourg, Kongeriget Nederlandene, Det Europæiske Atomenergifællesskab og Den Internationale Atomenergiorganisation til gennemførelse af artikel III, stk. 1 og 4, i traktaten om ikke-spredning af kernevåben	Bilateral aftale	5/4/1973
(*) Denne traktat er endnu ikke trådt i kraft.			

### TILLÆG 3 til forhandlingsdirektiverne

#### Aftaler, som endnu ikke er undertegnet/igangværende forhandlinger

	Aftalens titel	Aftaletype
1	Aftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater og Ukraine om oprettelse af et fælles luftfartsområde	Bilateral aftale
2	Aftale mellem Den Europæiske Union og Den Arabiske Republik Egypten om visse aspekter af lufttrafik	Bilateral aftale
3	Aftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Tyrkiets regering om visse aspekter af lufttrafik	Bilateral aftale
4	Aftale mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kina om visse aspekter af lufttrafik	Bilateral aftale
5	Aftale om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Mellemamerika på den anden side	Multilateral aftale
6	Aftale om lufttransport mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Den Føderative Republik Brasilien på den anden side	Bilateral aftale
7	Aftale om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater og Republikken Moldova	Bilateral aftale
8	Omfattende økonomi- og handelsaftale med Canada	Bilateral aftale
9	Euro-Middelhavs-aftale om luftfart mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Staten Israels regering på den anden side	Bilateral aftale

10	Rammeaftale om partnerskab og samarbejde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Filippinerne på den anden side	Bilateral aftale
11	Rammeaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Den Socialistiske Republik Vietnam på den anden side om et alsidigt partnerskab og samarbejde	Bilateral aftale
12	Rammeaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Mongoliet på den anden side om et omfattende partnerskab og samarbejde	Bilateral aftale
13	Rammeaftale om handel med Libyen	Bilateral aftale
14	Frihandelsaftale med Indien	Bilateral aftale
15	Frihandelsaftale med Malaysia	Bilateral aftale
16	Frihandelsaftale med Mercosur	Multilateral aftale
17	Frihandelsaftale med Singapore	Bilateral aftale
18	Foreløbig økonomisk partnerskabsaftale med Botswana, Lesotho, Namibia og Swaziland	Multilateral aftale
19	Partnerskabs- og samarbejdsaftale med Malaysia	Bilateral

		aftale
20	Partnerskabs- og samarbejdsaftale med Filippinerne	Bilateral aftale
21	Partnerskabs- og samarbejdsaftale med Singapore	Bilateral aftale
22	Partnerskabs- og samarbejdsaftale med Thailand	Bilateral aftale
23	Partnerskabs- og samarbejdsaftale med Vietnam	Bilateral aftale
24	Handelsaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater samt Colombia og Peru	Multilateral aftale